

## Lektion 22

### Doppelt und dreifach schwache Verben, vierradikalige Verben

1. Wichtige Verben unter den doppelt und dreifach schwachen Verben sind:

- *Primae hamzatae, tertiae yā'*: أَتَى kommen Perfekt أَتَيْتُ – Imperfekt يَأْتِي
- *Mediae yā', tertiae hamzatae*: جَاءَ kommen Perfekt جَاءَتْ – Imperfekt يَجِيءُ
- *Primae wāw, tertiae yā'*: وَقَى – يَقِي und وَفَى – يَفِي
- Bei Verben, die ein *wāw* als mittleren schwachen Radikal haben und einen weiteren schwachen Radikal haben, wird der zweite Radikal stark flektiert:

رَوَى – يَرْوِي

أَوَى – يَأْوِي

- Besonders zu beachten ist das Verb رَأَى

In manchen Formen fällt das *hamza* weg: I. Imperfekt يَرَى

IV. Imperfekt يَرِي

2. Vierradikalige Verben werden flektiert wie der II. Stamm der dreiradikaligen Verben:

وَسَّوَسَ – وَسَّوَسْتُ – يُوسِّوِسُ      تَرَجَّمَ – تَرَجَّمْتُ – يُتَرَجَّمُ

#### Aufgabe 1: Bilden Sie nachstehende Formen!

أَتَى	I. Perfekt 3.Sg.f.		I. Jussiv 3.Sg.m.	
أَخْرَأَ	V. Perfekt 1.Pl.		V. Impf. 2.Pl.m.	
كَادَ	I. Perfekt 1.Sg.		I. Perfekt 3.Sg.m.	
لَيْسَ	I. Perfekt 1.Sg.		I. Perfekt 1.Pl.	
دَامَ	I. Perfekt 3.Sg.f.		I. Perfekt 3.Pl.m.	
رَأَى	I. Impf. 2.Sg.f.		IV. Impf. 3.Pl.f.	

#### Aufgabe 2: Ergänzen Sie das in Klammern angegebene Verb in der richtigen Form!

Danach übersetzten Sie bitte alle Sätze.

(I. أتی) هَلْ \_\_\_\_\_ مِنَ الْمَدْرَسَةِ مَسْرُورِينَ؟

.....

(٢) لا \_\_\_\_\_ أن \_\_\_\_\_ إلى مُحاضرة<sup>1</sup> العالم المشهور في علم الحديث.

(I. نَسِيَ) (I. أتى)

.....

(٣) \_\_\_\_\_ المعلم: "لماذا \_\_\_\_\_ متأخرين؟" (I. سأل) (I. جاء)

.....

(٤) \_\_\_\_\_ ياسين من أخيه أن \_\_\_\_\_ بكتاب من مكتبة الجامعة.

(I. طلب) (I. أتى)

.....

Aufgabe 3: Übersetzen Sie ins Arabische!

1. Die Leute in Ägypten lesen noch immer die Geschichten von Ğuḥā.

\_\_\_\_\_

2. Der König Abessiniens war gerecht, aber die Menschen in Mekka waren nicht gerecht.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3. Der kleine Junge ist nicht großzügig, denn er gibt seiner Schwester kein Stück Brot.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4. Die Reisenden sind der Wüste fast gestorben, weil sie vom Weg abgekommen (abgeirrt) sind.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

<sup>1</sup> مُحاضرة = die Vorlesung